



# Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg

## 卢森堡中国语言文化中心

贴学生  
照片处  
Photo de  
l'inscrit

### 2018 / 2019 学年成人班学生报名表 FORMULAIRE D'INSCRIPTION POUR LES CLASSES D'ADULTES ANNEE SCOLAIRE 2018/ 2019

学生 *Le (la) soussigné(e)*

姓名 NOM et prénom	<input type="checkbox"/> 女士 Madame <input type="checkbox"/> 先生 Monsieur		
国籍 Nationalité			
家庭地址 Adresse domicile	No.	Rue	
联系电话 Téléphone	Code postal:	Localité:	Pays:
电子邮件 Email	宅电 Domicile	手机 GSM	办公 Bureau
职业 Profession			

**désire m'inscrire :** prière de cocher la case correspondante     在校生 ancien élève     新生 nouvel élève

报名年级 aux cours (code)	<input type="checkbox"/> AA0	<input type="checkbox"/> AA1	<input type="checkbox"/> AA2	<input type="checkbox"/> AA3	<input type="checkbox"/> AA4
--------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------

我允许 CLCCL 在上课和活动中拍照/录像, 并在其网站和出版物上使用照片和影像。

J'autorise le CLCCL à filmer et à prendre des photos dans le cadre du cours et des activités, et à en publier les images sur leur site internet et pour des publications.

报名参加中文学习, 将自动成为 CLCCL 的会员。本学年的会员费为 25 欧元, 已含在学费中。

Pour votre information, après votre inscription dans la classe d'adulte pour apprendre le chinois, vous êtes devenu automatiquement le membre du CLCCL. Les frais de membre par année scolaire est de 25 EURO et sont inclus dans les frais d'inscription.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

签字地点 lieu de signature

签字日期 date de signature

签字 signature \_\_\_\_\_

根据卢森堡 2002 年 8 月 2 日关于保护个人信息的相关法律, 会员所提供的个人信息将被严格保密, 并不被提供给第三方。  
Les données personnelles seront traitées en toute confidentialité et ne seront pas transmises à des tiers (loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel).